



INFORMAȚII
PERSONALE

Dumitran Adriana

 Str. Govora, nr. 1, bl. 80, sc. 1, ap. 16, sector 4, București 0723199401 adidumitran@yahoo.com

Sexul feminin | Data nașterii 05.05.1972 | Naționalitatea Română

EXPERIENȚA
PROFESIONALĂ

(2008-prezent)

Bibliotecar, Colecții Speciale

Biblioteca Națională a României, Blvd. Unirii, nr. 22, sector 3, București,
www.bibnat.ro

- prelucrarea arhivistică a documentelor din colecția Arhivei Istorice (2008-2012)
- prelucrarea bibliografică a de fotografiilor din Cabinetul de Fotografii (2008 – prezent)
- valorificarea colecției de fotografii și a Arhivei Istorice prin expoziții, studii de specialitate, cataloage tematice
- participarea la procesul de stabilire a priorităților de digitizare a colecției de fotografii
- prospectarea modalităților și surselor de completare a colecției de fotografii
- îndrumarea studenților pentru practica de specialitate în Bibliotecă

(1998-2008)

Tipul sau sectorul de activitate Cultură

Arhivist, Arhiva Scrisă a SRR

Societatea Română de Radiodifuziune, str. Gen. Berthelot, 60-64, București
România

- prelucrarea și evidența documentelor, în format electronic
- elaborarea de documentări pe teme de istoria radioului și a istoricului emisiunilor radio pentru personalul redacțional din instituție și cercetători din afara instituției.
- conceperea, realizarea și completarea bazelor de date ale emisiunilor difuzate
- scanarea și prelucrarea grafică a fotografiilor și documentelor din fondul arhivistic al SRR
- participarea la activitatea de valorificare prin publicații (redactarea de articole și alte materiale în publicațiile de specialitate) și expoziții
- membru al colectivului de redacție care a realizat *Bibliografia Radiofonică Românească*, vol. 2 (1936-1940), Editura Casa Radio, București, 2000 și vol. 3 (1941 – 1944), Editura Casa Radio, București, 2003). Atribuții: introducerea în format electronic și prelucrarea bibliografică a materialelor arhivistice (conferințe radiofonice) și alcătuirea fișelor biobibliografice ale conferențiarilor
- Membru în echipa care a conceput și elaborat proiectul on line “*Radio 80 – o istorie în imagini*” – un istoric al radiofoniei și radioului românesc cu documente și fotografii din Arhivă, gazduit de site-ul Radiodifuziunii Române

Tipul sau sectorul de activitate Cultură/Media

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

(2009 - 2019)	Doctorat Academia Română, Institutul de Istorie "Nicolae Iorga", București
(2008 - 2009)	Studii postuniversitare Biblioteconomie și Știința Informării Universitatea București, Facultatea de Biblioteconomie și Știința Informării
(2006 - 2008)	Master Managementul Bunurilor Culturale Universitatea București, Facultatea de Istorie
(1991 - 1996)	Licență Istorie Universitatea București, Facultatea de Istorie
(1987 - 1991)	Studii liceale Profil filologie-istorie Liceul Iulia Hasdeu, București

COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) Română

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Engleză	C1	C1	C1	C1	C1
	Scrieți denumirea certificatului. Scrieți nivelul, dacă îl cunoașteți.				
franceză	B1	B1	A2	A2	AS
	Scrieți denumirea certificatului. Scrieți nivelul, dacă îl cunoașteți.				

Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat

Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

Competențe digitale

AUTOEVALUARE				
Procesarea informației	Comunicare	Creare de conținut	Securitate	Rezolvarea de probleme
Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent	Utilizator independent

Niveluri: Utilizator elementar - Utilizator independent - Utilizator experimentat
Competențele digitale - Grilă de auto-evaluare

Utilizare eficientă a programelor din MS Office: Word, Excel, PowerPoint.
 Utilizare a funcțiilor de bază a unor programe de editare a imaginilor: Photoshop
 Utilizarea programelor de prelucrare biblioteconomică ALEPH, Unimarc

Alte competențe Scrieți alte competențe care nu au fost menționate anterior. Specificați contextul în care au fost acestea dobândite. Exemplu:
 ▪ tâmplărie

INFORMATII SUPLIMENTARE

Publicații - Articole

1. Prezența Casei Regale în programele Radiodifuziunii Române, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XII, nr. (24), 2006
2. Arta fotografiei în România (1840 – 1900) – document și mentalitate, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XIII, nr. (25-26) 1-2, 2007
3. Importanța conservării preventive a materialelor fotografice din Arhiva istorică a Colecțiilor Speciale, în: Revista Română de Conservare și restaurare a cărții. Dosar de restaurare, anul I, nr. 1, 2008
4. Arhiva istorică a BNR: un portret în imagini, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XV, nr. (29-30), 2009
5. Câteva aspecte relative la organizarea și valorificarea colecțiilor fotografice din biblioteci, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XV, nr. (29-30), 2009
6. Proiecte culturale europene REDISCOVER (2009 - 2010), în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XV, nr. (29-30), 2009
7. Forma Europei. Spiritul unității prin cultură în zorii Europei Moderne, în: Patru versiuni ale unei culturi. O sinteză a conținutului dispersat al literaturii central europene. Editura Bibliotecii Naționale a României, București, 2010
8. Colecțiile Speciale ale Bibliotecii Naționale a României: Arhiva Istorică, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XV, nr. (29-30), 2009
9. Membrii Casei Regale în Cabinetul de Fotografii al Bibliotecii Naționale a României, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, anul XVII, nr. (34) 2/2011
10. Conferințele Bibliotecii Naționale a României, în: Revista Biblioteca, nr. 4/2012
11. 15 octombrie 1922. 90 de ani de la Încoronarea Suveranilor României Mari, în: Astra, serie nouă, an III, nr. 3-4 (331-332), 1912
12. Adriana Dumitran, Cristina Marinescu, Participarea Bibliotecii Naționale a României la Proiecte culturale europene : Proiectul ENRICH. Manuscriptorium (2008 – 2009). Proiectul REDISCOVER (2009 – 2010), în:

Revista Transilvania, nr. 5-6/2013, p. 74

13. Presa ilustrată în România la începutul secolului al XX-lea, în: Jurnalismul o preocupare a elitei. Studii și cercetări de istoria presei, (coord. Răduț Bâlbăie, Florin Sperlea, Mihaela Teodor), Ed. Tritonic, Bucuresti, 2013
14. Iosif Berman, maestrul fotoreportajului românesc interbelic, în : Revista Bibliotecii Naționale a României, an XIX, nr. 2 (38)/2013
15. Ucenicul fotograf. Povestea lui Dumitru Balint, fotograf în Suceava de peste 60 de ani, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, an XIX, nr. 2 (38)/2013
16. Grafica publicitară a cartanelor fotografice ale lui Carol Szathmari, în: Szathmari, pionier al fotografiei si contemporanii sai. [coord. Adrian-Silvan Ionescu], Editura Oscar Print, București, 2014
17. O apariție editorială eveniment. [recenzie la volumul Szathmari, pionier al fotografiei si contemporanii sai.] în: Observator Cultural, anul XIV, serie nouă nr. 482(740), 18-24 septembrie 2014
18. Arta fotografică a lui Iosif Berman, în: Studii și Cercetări de Istoria Artei. Artă plastică. Serie nouă, Edit. Academiei Române, tom 4 (48), 2014
19. Rarități din Cabinetul de fotografii al Bibliotecii Naționale a României. Ferotipiile, în: Revista Română de Conservare și Restaurare a Cărții, an VII, nr. 7, 2014
20. Reflecții fotografice, la un secol de la Războiul cel mare.[recenzie la volumul Adrian-Silvan IONESCU - Războiul cel Mare. Fotografia pe frontul românesc, 1916-1919], în: Observator Cultural, nr. 767, 9.04.2015
21. Reprezentanți ai artei dramatice românești în Colecția de fotografii a Bibliotecii Naționale a României, în: Revista Bibliotecii Naționale a României, an XX, nr. 1 (39)/2014
22. Investigation into peripheries in Romanian Photobooks (2010-2015), contribuția revizuită a comunicării susținute la Simpozionul Internațional al European Society for History of Photography PAGES, VIEWS Current Research on History and Trends of PHOTO | BOOK | ALBUM (10 iunie 2016), disponibil on line la <http://www.eshph.org/symposium/wp-content/uploads/sites/3/2016/04/DUMITRAN02122016.pdf>
23. Zilele Dagherotipiei în București/The Daguerreotypes Days in Bucharest, IIA G. Oprescu, UNArte, 24-25 martie 2016 , în: Studii și Cercetări de Istoria Artei. Artă plastică, Serie Nouă, Edit. Academiei Române, tom 6 (50), 2016
24. Lumea scenei în fața aparatului de fotografiat: Matei Millo văzut de Carol Szathmari, în: Studii și cercetări de istoria artei. Teatru, Muzică, Cinematografie. Serie Nouă. Tomurile 11-12 (54-55) 2016-2017, Editura Academiei Române, București, 2017

Cataloage și albume de fotografii

- „Iosif Berman, maestrul fotoreportajului românesc interbelic”, Coordonator și prefață la catalogul expoziției Ed. Bibliotecii Naționale a României, 2013
- “Bucovina de altădată. Chipuri și locuri”, Redactor coordonator (împreună cu protosinghel Marcu Petcu), Ed. Bibliotecii Naționale a României, București, 2014

Volume (membru în colectivul de redacție)

- Bibliografia Radiofonică Românească, vol. 2 (1936-1940), Editura Casa Radio, București, 2000
- Bibliografia Radiofonică Românească, vol. 3 (1941 – 1944), Editura Casa Radio, București, 2003

Participări la conferințe, colocvii, simpozioane:

- Conferința Internațională “Tendințe în conservarea preventivă” Sibiu, 26 – 29 septembrie 2007
- Sesiunea Națională de comunicări științifice ”Theodor Aman și epoca sa” organizat de Institutul de Istoria Artei ”George Oprescu”, 6-7 octombrie 2011, București la Academia Română cu comunicarea ” (Auto) portretele fotografice ale lui Theodor Aman”
- Sesiunea de comunicări cu tema “Biblioteca ASTRA – 150 de ani în slujba lecturii” cu sesiunea tematica “Bibliologie și patrimoniu cultural național. Tradiție și modernitate în bibliotecă”, Sibiu, 4-6 noiembrie 2011 cu comunicarea “Colecția de fotografii a Bibliotecii Naționale: prezentare și valorificare”
- Conferința Internațională „Szathmari – pionier al fotografiei și contemporanii săi” organizată de Academia

Română și Institutul de Istoria Artei George Oprescu, 14-16 mai 2012, București cu comunicarea „Grafica publicitară a cartoadelor fotografice ale lui Carol Szathmari”

Colocviul ”Elena Cuza Istoria unei vieți” organizat de Muzeul Unirii din Iași, 21 mai 2012 cu comunicarea „Elena Cuza și Carol Szathmari – o aventură fotografică”

Congresul Național de Istorie a Presei, ediția A VI-a, ”Elita culturală și presa”, București, 18-20 aprilie 2013 cu comunicarea ”Presa ilustrată din România la începutul secolului XX”

Sesiunea științifică „Biblioteca Academiei Române și tradiția relațiilor cu bibliotecile bucureștene”, București, 21 septembrie 2013 cu comunicarea Colecțiile Speciale ale Bibliotecii Naționale a României

Conferința Future Library 2013 – Unconference, Atena 9-10 decembrie 2013. Participare prin câștigarea a unei burse oferite de Bill & Melinda Gates Foundation

Conferința „Proto modern Photography: Innovators of a modernist discourse” susținută de prof. Steve Yeates (SUA) la Amfiteatrul I. H. Rădulescu de la Academia Română, 12 mai 2015

Conferința „Lázló Moholy-Nagy: Photographis paradigm for the next century” susținută de prof. Steve Yeates (SUA) la amfiteatrul UNARTE, 14 mai 2015

Simpozionul Internațional al European Society for History of Photography și Deutsche Gesellschaft für Photographie (German Photographic Association, DGPh), PAGES, VIEWS Current Research on History and Trends of PHOTO | BOOK | ALBUM, Viena, 10 iunie 2016 cu comunicarea “Investigation into peripheries in Romanian Photobooks (2010-2015)”

Conferința Internațională ”Rethorics of war in the arts”, organizată de Institutul de Istoria Artei ”George Oprescu”, cu comunicarea „The Awaited War: Reflecting the Great War in Romanian Press during Neutral Years (1914-1916)”, București, 5-6 octombrie 2017,

Colocviul de istorie organizat de Muzeul Național Cotroceni, cu comunicarea „Un fotoreporter pe urmele războiului. Fotografiile lui Iosif Berman în presa ilustrată românească în perioada 1914-1916”, București, 10 mai 2018

Participări la proiecte

Membru în echipa de proiect a Bibliotecii Naționale a României pentru proiectul european REDISCOVER (2009-2010). Atribuții: selecția documentelor, redactarea articolului din catalogul proiectului, susținerea prezentărilor la work-shopurile cuprinse în proiect

Participare la proiectul european Photobook Bloc. Central Europe in photography books (20th-21th c.) (2018-2019) organizat de International Cultural Centre din Cracovia

Vizite de documentare

Vizita de documentare la Biblioteca Națională a Austriei, la Departamentul de Arhive fotografice și Grafică, 24-30 Noiembrie 2013

Expoziții (curator)

selecție

2013: “Iosif Berman, maestrul fotoreportajului românesc interbelic” (BNaR)

2015: “Arta actorului prin arta fotografică. Matei Millo văzut de Carol Szathmari” (BNaR),

2016: ” O Regină care veghează – Elisabeta. O Regină care visează – Carmen Sylva” (BNaR), ” Regele Mihai I al României, un destin în slujba Țării” (BNaR), ”România în Primul Război Mondial – Anul 1916” (BNaR, în colaborare)

2017: ”Mihail Kogălniceanu – 200 de ani de la naștere” (BNaR), ”România în Primul Război Mondial – Anul 1917” (BNaR, în colaborare)

2018: ”România în Primul Război Mondial – Anul 1918” (BNaR, în colaborare)

Interviuri

2013 octombrie – interviuri la Radio Romania Actualitati, Radio Romania Cultural si Radio Romania International, Radio Trinitas cu ocazia vernisarii expozitiei Iosif Berman

2014 februarie 2 – interviu la Trinitas TV la emisiunea „Talent si efort” – despre expoziția Iosif Berman

2014 februarie 5 – interviu la Radio Romania Actualitati despre expoziția Iosif Berman

Afilieri

Din 2013 membru al European Society for History of Photography, Viena

ANEXE

Adăugați o listă a documentelor anexate CV-ului. Exemple:

- copii ale diplomelor și certificatelor de calificare
- recomandări de la locul de muncă
- publicații sau cercetări